

Mode d'emploi

Aide auditive contour d'oreille

Belton

Les désignations d'aides auditives pour les modèles inclus dans ce mode d'emploi sont : M60, ID FCC : X26M60, IC : 6941C-M60 ; M70-80, ID FCC : X26M70-80, IC : 6941C-M7080 ; M70-80e, ID FCC : X26M70-80e, IC : 6941C-M7080e ; LO85, ID FCC : X26LO85, IC : 6941C-LO85 ; et LO90, ID FCC : X26LO90, IC : 6941C-LO90.

Vous trouverez en page 5 la liste des modèles d'aides auditives concernées.



1. Les dispositifs sans fil Beltone utilisent la bande de fréquence 2,4 GHz - 2,48 GHz.
2. Les dispositifs sans fil Beltone utilisent un transmetteur RF qui fonctionne dans la bande de fréquence 2,4 GHz - 2,48 GHz.
3. La puissance de sortie RF nominale transmise est de 0 dBm.

Déclaration :

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC des Etats-Unis et des règlements ISSED.

Son utilisation doit se plier aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux équipements numériques de C classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC et des règlements ISSED. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein des installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radio. Par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il est susceptible de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il est toutefois impossible de garantir l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si l'appareil génère des interférences nuisant à la réception de programmes radio ou de télévision, vous pouvez tenter d'y remédier en appliquant l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice ;
- Éloignez l'appareil du récepteur ;
- Branchez l'appareil sur une prise ou un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur ;
- Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

Toute modification peut annuler le droit d'utilisation lié à l'appareil.

Préconisations d'utilisation :

Les aides auditives conventionnelles en conduction aérienne sont des appareils portables, amplificateurs de sons, conçus pour compenser une perte auditive. Leur unique vocation est de recevoir, d'amplifier et de transmettre le son vers le tympan d'une personne malentendante.

Cet appareil respecte les conditions réglementaires suivantes :

- Union Européenne : l'appareil répond aux exigences essentielles de l'Annexe I de la Directive Dispositifs Médicaux (DDM) 93/42/CEE.
- Par la présente, Beltone A/S déclare que le(s) type(s) d'équipements radio M60, M70-80, M70-80e, LO85 et LO90 est/sont conforme(s) à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.beltone-hearing.com/en/declarations
- États-Unis : FCC Chapitre 47 CFR, section 15, paragraphe C.
- En dehors des États-Unis et des états membres de l'U.E., d'autres exigences réglementaires peuvent s'appliquer en fonction des pays. Veuillez vous référer à la réglementation en vigueur dans ces pays.
- Canada : ces appareils auditifs sont certifiés conformes au règlement des règlements ISED.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme des règlements ISED du Canada.
- Japon : conforme à la législation japonaise en matière de radio et de télécommunications. Cet appareil est conforme à la loi Japonaise sur la radio (電波法) et à la loi Japonaise sur les télécommunications (電気通信事業法). Cet appareil ne doit pas être modifié (sinon le numéro de désignation accordé sera invalide).
- Brevets US 7,593,537 US 8,00,849

Les aides auditives contour d'oreille (BTE) de type M60 avec ID FCC X26M60, et numéro IC 6941C-M60 en pile 312 sont disponibles dans les modèles suivants :
TRU1766-DW, TRU966-DW, TRU666-DW, TRU366-DW, PSE1766-DW, PSE966-DW, PSE666-DW

Les aides auditives contour d'oreille (BTE) de type M70-80 avec ID FCC X26M70-80, et numéro IC 6941C-M7080 en pile 13 sont disponibles dans les modèles suivants :
TRU1778-DW, TRU978-DW, TRU678-DW, TRU378-DW

Les aides auditives contour d'oreille (BTE) de type M70-80e avec ID FCC X26M70-80e, et numéro IC 6941C-M7080e en pile 13 sont disponibles dans les modèles suivants :
PSE1778-DW, PSE978-DW, PSE678-DW

Les aides auditives contour d'oreille (BTE) de type LO85 avec ID FCC X26LO85, et numéro IC 6941C-LO85 en pile 13 sont disponibles dans les modèles suivants :
FI1778-DW, FI978-DW, FI678-DW.

Les aides auditives contour d'oreille surpuissant (SPBTE) de type LO90 avec ID FCC X26LO90, et numéro IC 6941C-LO90 en pile 675 sont disponibles dans les modèles suivants :
BOS1795-DW, BOS995-DW, BOS695-DW.

Votre nouvelle aide auditive Beltone

Merci d'avoir fait confiance à Beltone pour l'achat de cette aide auditive.

Votre aide auditive est un appareil de précision, disposant d'une technologie de pointe. Votre audioprothésiste l'a réglée en fonction de vos besoins personnels. Avec un peu de pratique et de patience, vous vous y habituerez très vite.

Ce livret vous aidera à vous familiariser avec votre nouvelle aide auditive. Lisez-le attentivement et gardez-le. Vous y trouverez des conseils utiles.

Nous espérons que votre nouvelle aide auditive vous apportera entière satisfaction et un grand plaisir d'écoute.

Beltone

Ce manuel et votre aide auditive

Dans ce document, vous trouverez des informations relatives à l'insertion et à l'utilisation de votre nouvelle aide auditive. Vous y trouverez les explications nécessaires à son utilisation quotidienne, ainsi que des conseils pratiques ayant pour but d'améliorer votre audition.

Sommaire

Votre nouvelle aide auditive Beltone	6	Nettoyage du tube fin et du dôme	36
Ce manuel et votre aide auditive	6	Fonction Tinnitus Breaker Pro (TBP)	38
À l'attention des audioprothésistes	8	Avis important pour les utilisateurs potentiels . . .	38
Note importante pour les utilisateurs	8	Données techniques	39
Votre aide auditive	9	Fonction TBP : utilisation prescrite.	41
Mise en marche et arrêt	13	Fonction TBP : mise en garde à l'attention des audioprothésistes	42
Mise en marche différée.	14	Précautions d'emploi	43
Changement de pile.	13	Mises en garde	45
Mises en garde	17	Mise en garde à l'attention des distributeurs d'aides auditives (États-Unis uniquement)	46
Insertion/retrait de l'aide auditive (avec embout) . . .	18	Attentes concernant l'aide auditive	46
Insertion/retrait de l'aide auditive (avec tube fin)	18	Avertissement important pour les utilisateurs d'aides auditives (Etats-Unis uniquement)	47
Distinction de l'aide auditive droite/gauche	21	Enfants présentant une perte auditive (Etats-Unis uniquement)	47
Commande de volume.	23	Huit étapes pour mieux entendre.	48
Bouton sélecteur de programme	24	Mises en garde à l'attention des audioprothésistes .	51
Utiliser un téléphone	25	Guide de dépannage	53
Fonction AutoPhone	26	Températures : test, transport et stockage	56
Bobine téléphonique	28	Garantie et réparations	57
Systèmes de boucle d'induction	29	Votre modèle	58
Entrée audio DAI	30		
Entretien quotidien	34		
Rangement de votre aide auditive	35		
Nettoyage de l'embout.	35		
Remplacement du tube de l'embout	36		

A l'attention des audioprothésistes

L'audioprothésiste doit conseiller à un utilisateur potentiel d'aide auditive de consulter rapidement un médecin (de préférence un ORL) s'il constate, au cours d'un examen ou d'une consultation, que l'utilisateur potentiel remplit l'une des conditions suivantes :

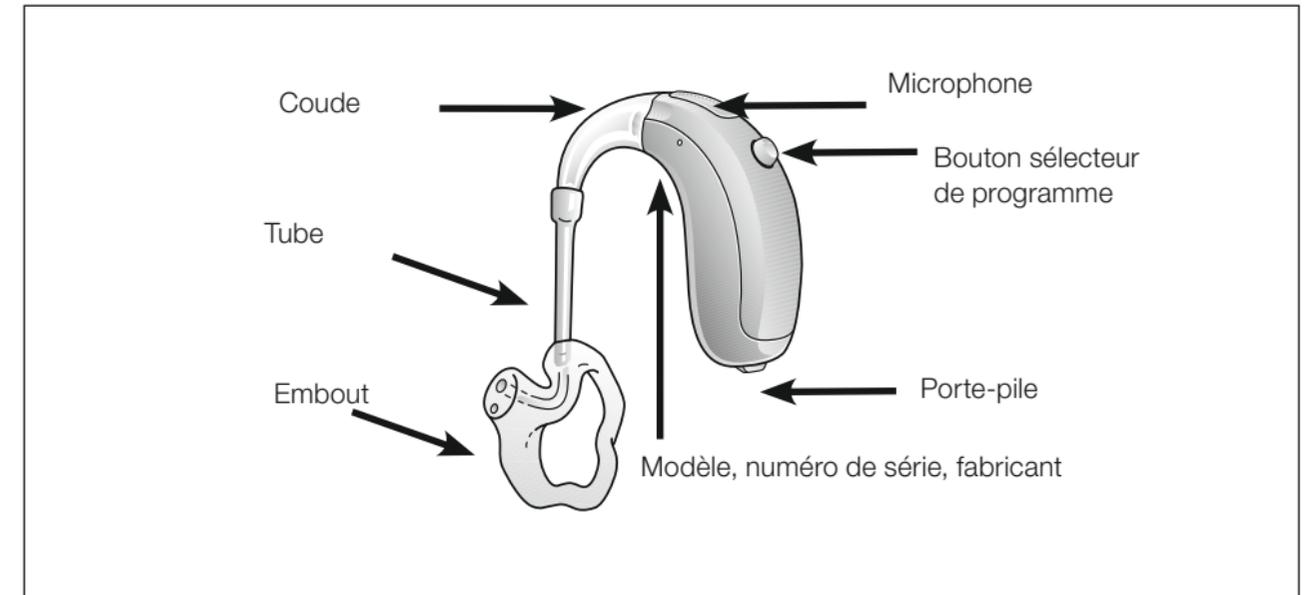
- (I) Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille ;
- (II) Drainage de l'oreille de moins de 90 jours ;
- (III) Perte soudaine de l'audition de moins de 90 jours ;
- (IV) Vertiges aigus ou chroniques ;
- (V) Perte auditive unilatérale soudaine ou débutante de moins de 90 jours ;
- (VI) Rinne égal ou supérieur à 15 dB à 500 Hz, 1000 Hz et 2000 Hz ;
- (VII) Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif ;
- (VIII) Douleur ou gêne dans l'oreille.

Note importante pour les utilisateurs

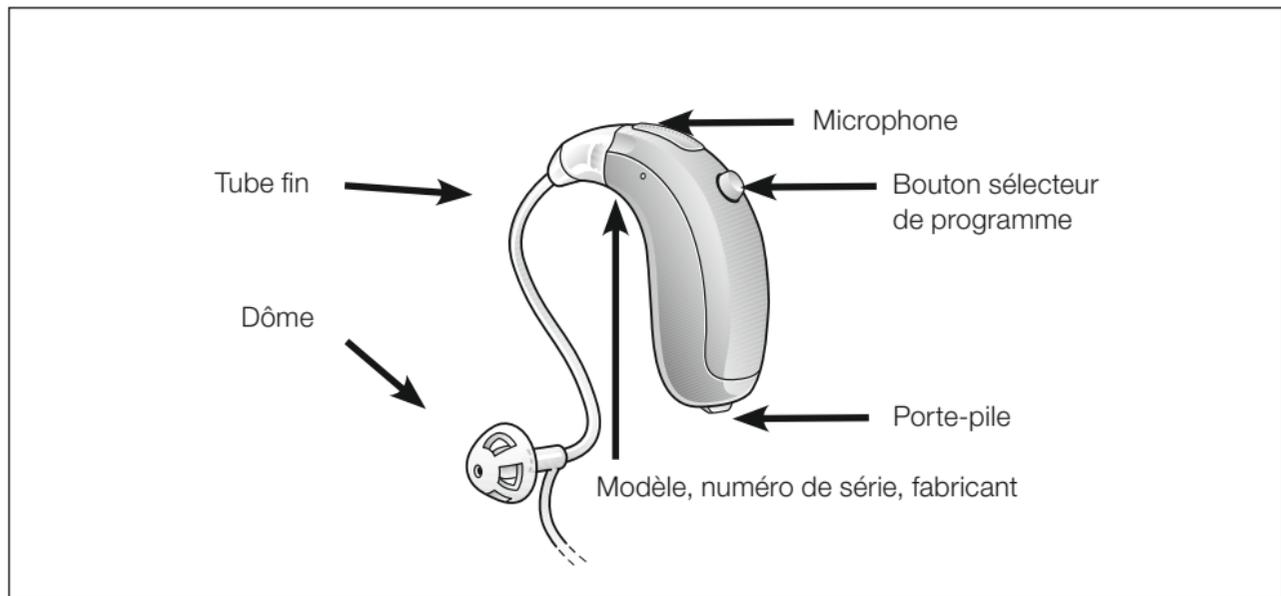
Toute personne atteinte d'une perte auditive doit consulter un spécialiste avant de porter une aide auditive. Les spécialistes dans les maladies de l'oreille sont les oto-rhino-laryngologistes (ORL). L'objectif de cette évaluation est de s'assurer que toutes les pathologies affectant l'audition ont été identifiées et traitées avant l'utilisation de l'aide auditive.

Votre aide auditive

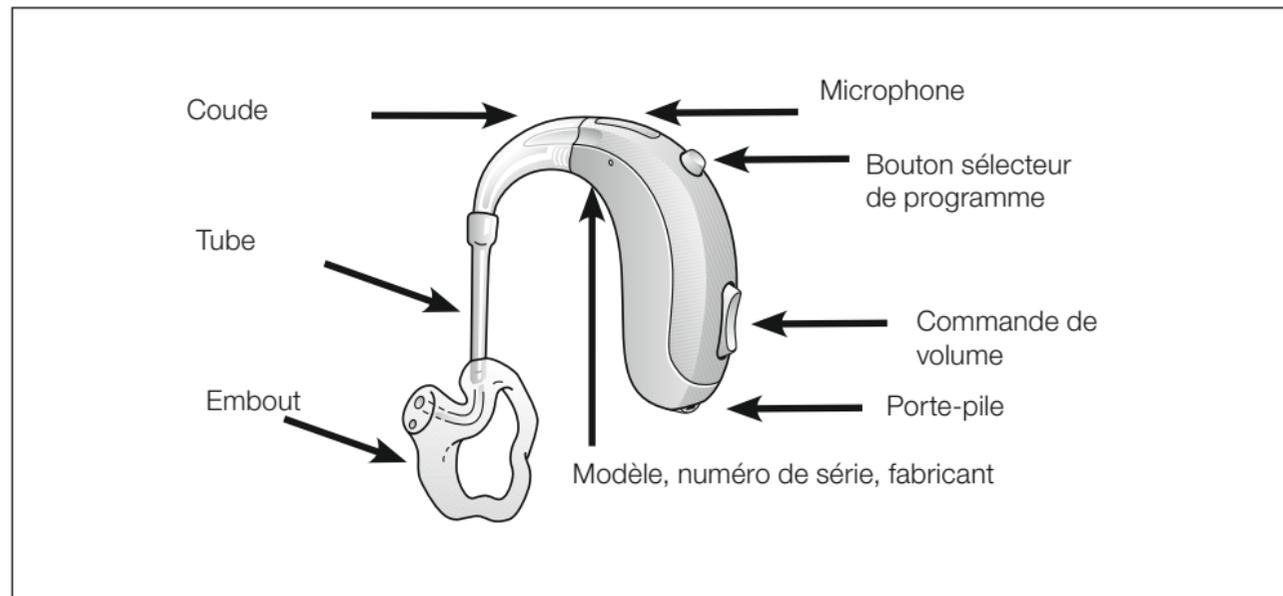
(Veuillez consulter la page 52 pour déterminer le modèle)



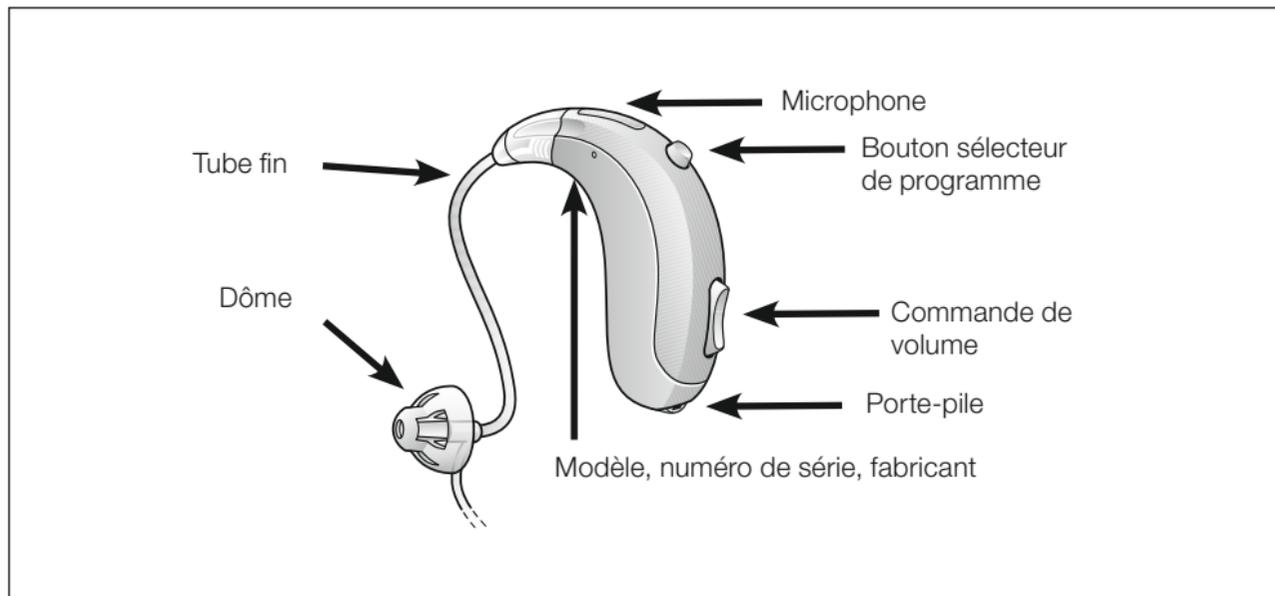
Série 66 (avec embout)



Série 66 (avec tube fin et dôme)



Séries 78, 85 et 95



Série 78 (avec tube fin et dôme)

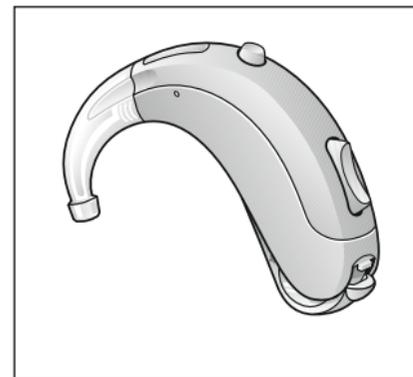
Mise en marche et arrêt

Votre aide auditive est équipée d'un interrupteur marche/arrêt intégré au porte-pile.

Lorsque le porte-pile est totalement fermé, l'aide auditive est en marche.

Pour éteindre l'aide auditive, il suffit d'ouvrir le porte-pile soit jusqu'au premier cran, soit complètement. L'aide auditive s'arrêtera lorsque vous sentirez un "clic".

- Pensez à éteindre votre aide auditive lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous augmenterez ainsi la durée de vie de la pile.
- La nuit, laissez le porte-pile complètement ouvert. Cela permet à l'humidité présente dans votre aide auditive de s'évaporer.



Aide auditive arrêtée

À chaque mise en marche de votre aide auditive, le niveau du volume sonore revient toujours à celui qui a été réglé par votre audioprothésiste. Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 21.

Votre aide auditive est équipée d'un bouton sélecteur de programme. Lorsque vous la mettez en marche, le programme par défaut est activé (programme 1). Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 22.

Mise en marche différée

Par défaut, l'aide auditive se met en marche dès l'insertion de la pile, mais si vous préférez la mettre en marche plus tard, votre audioprothésiste peut activer la mise en marche différée. Celle-ci retarde la mise en marche de l'aide auditive de quelques secondes après la fermeture du porte-pile.

Chaque seconde est indiquée par un bip.

Changement de pile

Signal sonore indicateur de pile faible

Votre audioprothésiste peut régler votre aide auditive pour qu'elle émette un signal sonore lorsque la pile est pratiquement vide. Dans ce cas, l'aide auditive réduit l'amplification et émet une mélodie si la puissance de la pile devient trop faible. Ce signal se répète toutes les cinq minutes (15 minutes pour les modèles First et Boost) jusqu'à ce que la pile soit complètement vide. Nous vous conseillons de toujours avoir sur vous une pile de rechange.

Pour changer la pile, ouvrez entièrement le porte-pile à l'aide de votre ongle. Si besoin, ôtez la pile usagée.

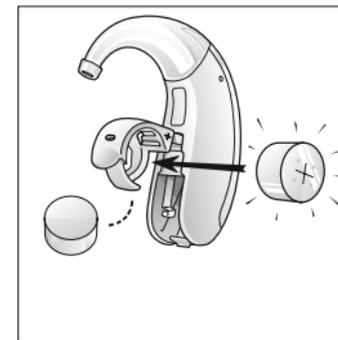
Les modèles de la série 66 utilisent une pile de type 312, les modèles des séries 78 et 85 utilisent une pile de type 13 et les modèles de la série 95 utilisent une pile de type 675.



Pour un fonctionnement optimal, n'utilisez que des piles Zinc-Air neuves dont la durée de vie restante est supérieure à 1 an. La date de péremption est indiquée sur la plaquette des piles. Pensez à éteindre votre aide auditive lorsque vous ne la portez pas pour économiser la pile.



ouvrez complètement le porte-pile



changez la pile

Autonomie de la pile avec utilisation d'accessoires sans fil

L'utilisation fréquente des accessoires Beltone Direct Line (télécommande, émetteur audio, micro cravate ou kit main-libre) use la pile de votre aide auditive plus rapidement qu'une utilisation sans accessoire.

Lorsque la pile de l'aide auditive atteint un seuil ne permettant plus l'utilisation d'un émetteur audio, d'un micro cravate ou d'un kit main-libre, l'aide auditive émet deux mélodies. A ce stade, la télécommande Beltone Direct Remote Control peut toujours fonctionner avec votre aide auditive, mais vous ne pourrez plus utiliser d'émetteur audio, de kit main-libre ou de micro cravate. Lorsque la pile sera trop faible pour faire fonctionner la télécommande, vous entendrez à nouveau cette mélodie. Votre aide auditive continuera à fonctionner normalement. Une fois la pile changée, la réactivation des accessoires est immédiate. Retirez la languette de protection de la pile neuve et insérez-la dans le porte-pile de l'aide auditive. Vérifiez que le symbole + de la pile et du porte-pile sont du même côté.

Insérez toujours une pile dans le porte-pile ouvert, jamais directement dans l'aide auditive.

Refermez délicatement le porte-pile. Ceci doit se faire en douceur, ne forcez jamais car vous risqueriez d'endommager votre aide auditive.

Mises en garde relatives aux piles

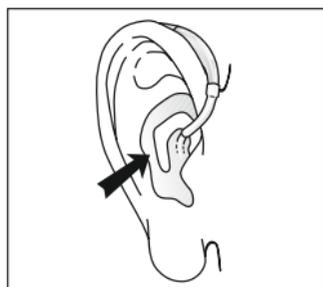
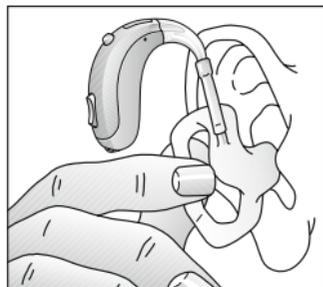
Les piles contiennent des substances nocives et doivent être manipulées avec prudence, dans votre intérêt, et recyclées par respect pour l'environnement.

- Tenez les piles hors de portée des enfants et des personnes présentant des capacités intellectuelles réduites.
- Ne tentez jamais de placer une pile dans votre bouche. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Ne tentez jamais de recharger des piles Zinc-Air standard. Elles pourraient fuir ou exploser.
- Ne tentez jamais de vous débarrasser des piles en les brûlant, elles pourraient éclater.
- Les piles usagées sont nuisibles pour l'environnement. Veuillez les mettre au rebut en respectant la législation locale ou retournez-les à votre audioprothésiste.
- Pensez à retirer les piles pour empêcher toute fuite ou corrosion si l'aide auditive n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

Insertion/retrait de l'aide auditive (avec embout)

Insertion de l'aide auditive

- Le porte-pile étant en position arrêt, saisissez l'embout entre le pouce et l'index et positionnez-le dans votre conduit auditif. Faites-le glisser dans votre oreille avec un léger mouvement rotatif.
- L'insertion sera plus aisée si vous tirez le pavillon de votre oreille vers l'arrière avec votre deuxième main.
- Déplacez l'embout d'avant vers l'arrière afin qu'il se loge correctement dans votre conduit auditif.
- Positionnez l'aide auditive derrière votre oreille. Exercez une légère pression de bas en haut sur l'embout pour vous assurer qu'il est bien mis en place. Ouvrir et fermer la bouche peut faciliter l'insertion. Vous sentirez lorsque l'embout sera correctement positionné.
- Une fois l'embout correctement positionné, mettez votre aide auditive en marche en fermant le porte-pile.
- Vous pouvez également mettre en marche votre aide auditive avant de l'insérer. Dans ce cas, il est possible d'entendre des sifflements (Larsen) pendant l'insertion.



Retrait de l'aide auditive

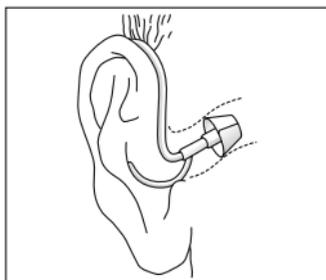
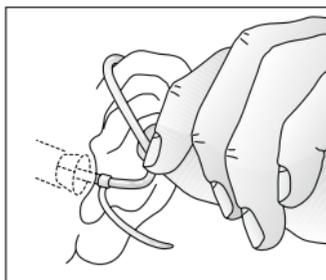
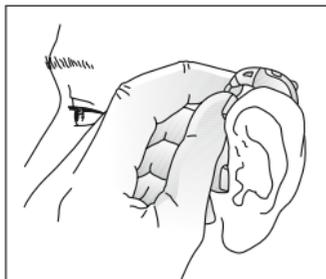
- Éteignez l'aide auditive en ouvrant le porte-pile.
- Soulevez l'aide auditive de votre oreille. Laissez-la pendre de votre oreille pendant un instant.
- Avec le pouce et l'index, saisissez l'embout et tirez-le délicatement hors de votre oreille (ne tirez ni sur l'aide auditive, ni sur le tube).
- Retirez complètement l'embout en le tournant doucement.

Insertion/retrait de l'aide auditive (avec tube fin)

Insertion de l'aide auditive

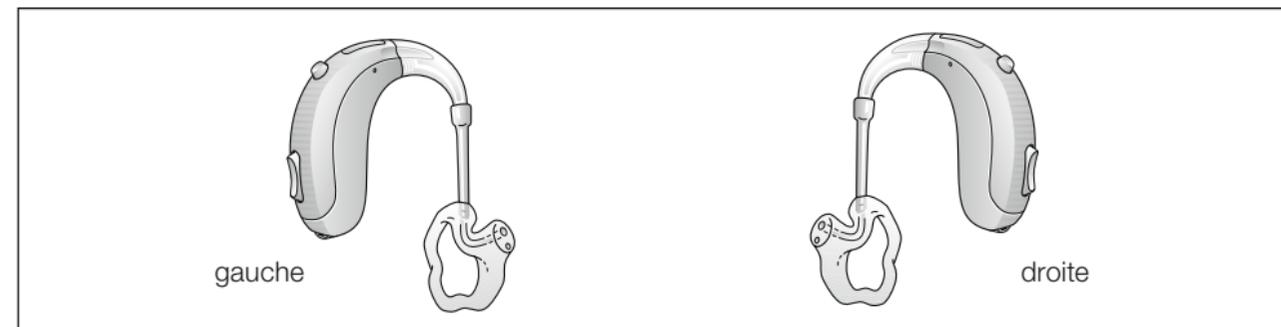
- Placez l'aide auditive derrière votre oreille.
- Saisissez le coude du tube fin. Glissez le dôme dans votre conduit auditif. Il doit être suffisamment enfoncé dans l'oreille afin que le tube fin soit en contact avec la tempe. Une fois le dôme correctement inséré, le tube fin ne doit pas dépasser en vous regardant de face dans un miroir.
- Si l'aide auditive émet des sifflements, il est possible que le dôme ne soit pas correctement inséré dans votre conduit auditif. Un bouchon de cérumen ou une mauvaise connexion du tube fin avec l'aide auditive peut également en être la cause. Dans ce dernier cas, le tube fin doit être changé. Si les sifflements persistent, veuillez consulter votre audioprothésiste.

 Ne tentez jamais de modifier la forme de votre aide auditive, de l'embout ou du tube.

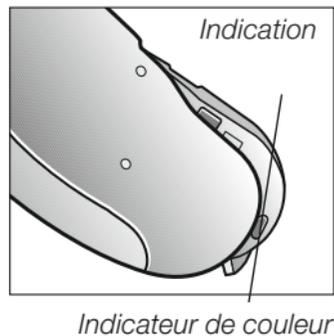


Distinction de l'aide auditive droite/gauche

Si vous disposez de deux aides auditives, elles peuvent être réglées différemment : l'une pour votre oreille gauche, l'autre pour la droite. Faites attention à ne pas les intervertir, que ce soit lors du nettoyage, du rangement ou de la mise en place sur l'oreille.



- Afin de les différencier, vous pouvez demander à votre audioprothésiste de marquer vos aides auditives par un indicateur de couleur : bleu à gauche et rouge à droite.



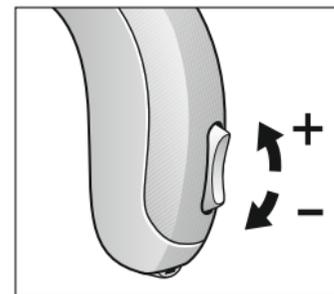
Commande de volume (série 78, 85 et 95)

La gestion du volume sonore de votre aide auditive est automatique. Il ne devrait donc pas être nécessaire de régler le volume (la puissance) manuellement.

Toutefois, si votre aide auditive dispose d'une commande de volume, vous pouvez adapter l'amplification à votre convenance.

Utilisez votre index pour régler le volume, en poussant la commande de volume vers le haut pour augmenter le volume, ou vers le bas pour le diminuer.

Lors du réglage de votre aide auditive, votre audioprothésiste a choisi un niveau de volume optimal pour vous. C'est ce niveau de volume qui est actif à chaque fois que vous mettez en marche votre aide auditive.



Si vous ne souhaitez pas utiliser la commande de volume, votre audioprothésiste peut la désactiver.

Remarque : si vous avez deux aides auditives avec la fonction de synchronisation inter-appareils activée, les modifications de volume sur une aide auditive seront automatiquement répétées sur la deuxième aide auditive. Lorsqu'un changement de volume est effectué sur une aide auditive, un bip sonore de confirmation est émis, immédiatement suivi par un autre bip de confirmation émis sur l'autre aide auditive.

Bouton sélecteur de programme

Votre aide auditive dispose d'un bouton sélecteur de programme. Celui-ci vous permet de profiter de programmes d'écoute différents, adaptés à diverses situations sonores.

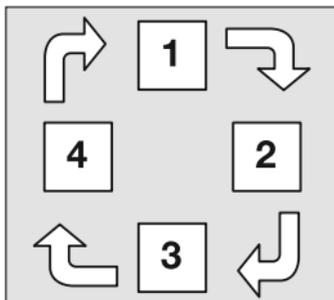
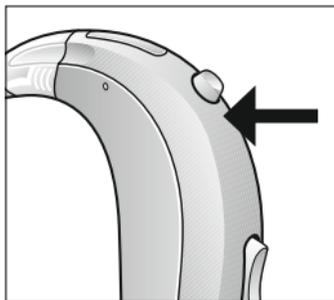
Lorsque vous appuyez sur ce bouton, l'aide auditive change de programme. Par exemple, si vous étiez sur le programme 1, vous passerez au programme 2, si vous étiez sur le programme 2, vous passerez au programme 3, etc.. Si les programmes 2, 3 ou 4 ne sont pas activés, rien ne se produira. Votre aide auditive émet un signal sonore à chaque pression sur le bouton :

- un bip pour le programme 1
- deux bips pour le programme 2
- trois bips pour le programme 3
- quatre bips pour le programme 4

Lorsque vous fermez le porte-pile pour mettre l'aide auditive en marche, le programme 1 s'active par défaut, confirmé par un seul bip sonore.

Appuyez sur le bouton sélecteur de programme lorsque vous souhaitez changer de programme.

Remarque : Si vous avez deux aides auditives avec la fonction de synchronisation inter-appareils activée, les changements de programme sur une aide auditive seront automatiquement répétés sur la deuxième aide auditive. Lorsqu'un changement de programme est effectué sur une aide auditive, le même nombre de bips de confirmation sera émis sur la deuxième aide auditive.



Faites remplir le tableau suivant par votre audioprothésiste :

Numéro de programme	Type de programme	Situation sonore
1		
2		
3		
4		

Utiliser un téléphone

Votre aide auditive vous permet une utilisation normale du téléphone. Tenez le combiné à proximité de votre oreille, comme vous le feriez normalement. Il est possible que vous entendiez plus clairement si vous placez le téléphone vers le haut de votre oreille (plus près de l'endroit où sont situés les microphones de l'aide auditive).

Si vous ressentez une gêne ou un inconfort causé par la pression du dôme dans votre conduit auditif, il est possible que vous ayez besoin d'un tube de taille différente. Dans ce cas, consultez votre audioprothésiste.

En fonction de vos besoins, votre audioprothésiste peut activer un programme spécialement adapté à l'utilisation d'un téléphone. Vous pouvez sélectionner ce programme manuellement, à l'aide du bouton sélecteur de programme. Votre audioprothésiste peut également activer la fonction AutoPhone. L'aide auditive bascule alors automatiquement en mode "téléphone" lorsque le combiné du téléphone est détecté. Sachez également que votre aide auditive dispose d'une bobine téléphonique, adaptée à l'écoute au téléphone.

Fonction AutoPhone

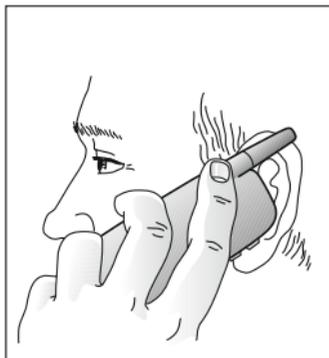
La fonction AutoPhone permet à votre aide auditive de basculer automatiquement en mode "téléphone" lorsqu'un combiné est porté à l'oreille. Lorsque ce dernier est éloigné de l'oreille, l'aide auditive rebasculé automatiquement sur le programme d'écoute précédent.

Installation d'un aimant AutoPhone

Placez l'aimant AutoPhone sur le combiné de votre téléphone pour permettre l'activation de la fonction AutoPhone. Pour placer correctement l'aimant AutoPhone :

1. Nettoyez le combiné ;
2. Tenez le combiné verticalement, comme lorsque vous téléphonez ;
3. Placez l'aimant juste sous l'écouteur du combiné téléphonique. Assurez-vous de ne pas couvrir les ouvertures de l'écouteur du combiné téléphonique. Si nécessaire, déplacez l'aimant afin d'améliorer la facilité d'utilisation et le confort d'écoute pendant la conversation ;
4. Si vous n'êtes pas satisfait de l'efficacité de la fonction AutoPhone, vous pouvez repositionner l'aimant ou ajouter des aimants supplémentaires.

 Lors de la mise en place de l'aimant, et pour obtenir la meilleure adhérence possible, ne nettoyez le téléphone qu'avec un produit de nettoyage adapté.



Utilisation de la fonction AutoPhone

Les téléphones peuvent être utilisés normalement. Une mélodie indique que la fonction AutoPhone a été activée et que l'aide auditive est en mode "téléphone". Au début, vous devrez peut-être déplacer légèrement le combiné pour trouver la position qui déclenchera la fonction AutoPhone. Si le déclenchement n'est pas immédiat, des aimants supplémentaires peuvent être placés sur le combiné.

Précautions d'utilisation de la fonction AutoPhone

Tenez les aimants hors de portée des enfants, des personnes présentant des capacités intellectuelles réduites et des animaux. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

L'aimant peut perturber le fonctionnement de certains appareils médicaux ou électroniques. Les fabricants des appareils sensibles aux champs magnétiques (comme par exemple les stimulateurs cardiaques) doivent pouvoir vous informer sur les précautions de sécurité adéquates à prendre lorsque vous utilisez une aide auditive et l'aimant à proximité de l'appareil médical ou du système électronique concerné.

Si le fabricant ne peut pas émettre de recommandation, nous vous conseillons de maintenir l'aimant ou le téléphone équipé d'un aimant à une distance d'au moins 30 cm des appareils sensibles aux champs magnétiques.

Un son de mauvaise qualité lors d'un appel signifie en général que l'aimant n'est pas bien positionné par rapport à l'écouteur du combiné téléphonique. Pour éviter ce problème, déplacez l'aimant sur le combiné du téléphone.

Utilisez uniquement les aimants fournis par Beltone.

Bobine téléphonique

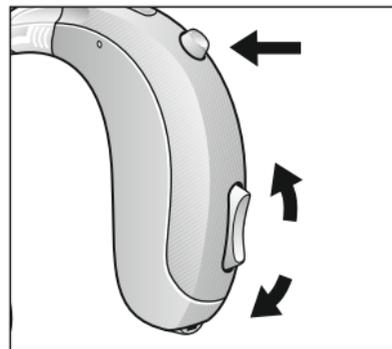
Votre aide auditive est équipée d'une bobine magnétique interne. Cette bobine capte le signal magnétique d'un téléphone et le transforme en son. Dans la plupart des cas, la bobine contribue à améliorer la compréhension de la parole au téléphone. Pour utiliser la bobine, sélectionnez le programme correspondant. Par défaut, sur ce programme, les microphones internes de l'aide auditive sont désactivés. Par conséquent, vous n'entendez pratiquement aucun son venant de votre environnement acoustique. Si vous le souhaitez, votre audioprothésiste peut modifier ce programme afin que vous entendiez à la fois le son des microphones et de la bobine téléphonique.

Remarque : Lorsque la bobine est active pour une aide auditive Beltone True, les communications sans fil sont désactivées et il n'est pas possible d'utiliser la télécommande, ni de recevoir un appel téléphonique en utilisant le kit main-libre Beltone Direct Phone Link.

Utilisation du téléphone

- Sélectionnez le programme Bobine.
- Maintenez votre combiné téléphonique à 2 ou 3 cm derrière votre oreille, près de l'appareil et inclinez légèrement le récepteur vers l'extérieur.
- Écoutez la tonalité et déplacez légèrement le combiné pour trouver la position qui vous donne le meilleur résultat.
- Au besoin, si votre aide auditive dispose d'une commande de volume, diminuez ou augmentez le volume.
- Un fois l'appel téléphonique terminé, remettez votre aide auditive sur un programme microphone.

Si la réception est mauvaise avec un programme bobine, utilisez un programme microphone. Maintenez le combiné normalement sur votre oreille, sans le plaquer, car cela peut provoquer des sifflements.



Systemes de boucle d'induction

Certains lieux publics, tels que théâtres, lieux de culte, écoles ou cinémas peuvent être équipés de systèmes de boucle d'induction. Lorsque la bobine de l'aide auditive est activée, c'est elle qui capte le son émis par la boucle d'induction, ce qui peut améliorer la compréhension de la parole. Vous pouvez également relier, chez vous, la radio ou la télévision à une boucle d'induction. La qualité du son reçu est souvent meilleure car les bruits de fond ne sont pas transmis.

- Sélectionnez le programme Bobine.
- Choisissez bien l'endroit où vous voulez vous positionner. La qualité de la réception varie selon votre position par rapport à la boucle d'induction. Surveillez la signalétique ou essayez un autre siège.
- Diminuez ou augmentez le volume si besoin.
- Une fois le service ou le spectacle terminé, sélectionnez à nouveau le programme microphone. Vous entendrez à nouveau via le microphone.
- Si le son de votre aide auditive reste faible avec le programme Bobine, demandez à votre audioprothésiste de modifier le réglage.
- Votre audioprothésiste peut également vous conseiller sur l'installation d'une boucle d'induction chez vous. N'hésitez pas à le solliciter.

Entrée audio (DAI)

Votre aide auditive est équipée d'une entrée audio (DAI). Elle permet de raccorder directement à votre aide auditive certaines sources sonores, telles que la radio, la télévision ou même un équipement scolaire. Le plus souvent, la qualité sonore sera bien meilleure.

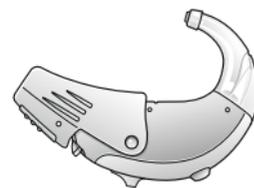
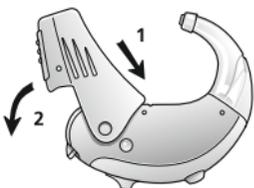
- Raccordez l'équipement audio à votre aide auditive à l'aide du cordon et du sabot audio.
- La commutation se fait automatiquement sur le programme adéquat réglé par votre audioprothésiste. L'entrée audio prend également en charge les systèmes pour une utilisation sans fil.
- Par défaut, sur ce programme, les microphones internes de l'aide auditives ont désactivés. Par conséquent, vous n'entendez pratiquement aucun son venant de votre environnement acoustique. Si vous le souhaitez, votre audioprothésiste peut modifier ce réglage de telle manière que vous entendiez à la fois le son des microphones et de la source raccordée à l'entrée audio.

Normes de sécurité



Les appareils externes connectés à l'alimentation électrique ou à l'entrée audio doivent être conformes aux règles générales de sécurité des normes CEI 60601-1, CEI 60950, CEI 60065, lorsque applicables.

Remarque : Lorsqu'un sabot audio est branché à une aide auditive Beltone True, les connexions sans fil sont désactivées et il n'est plus possible d'utiliser un accessoire sans fil avec l'aide auditive.



Écouter la radio ou la télévision

Lorsque vous écoutez la télévision ou la radio, commencez par écouter les présentateurs des journaux car ils parlent distinctement, ensuite passez à d'autres émissions.

Si vous éprouvez des difficultés à cette occasion, votre audioprothésiste pourra vous conseiller des accessoires adaptés qui amélioreront vos capacités d'écoute, spécialement pour la télévision et la radio.

Utiliser un iPhone®, iPad®, et iPod touch®

(gamme Beltone First et Beltone Boost)

Beltone First et Beltone Boost sont des aides auditives ayant reçu la certification Apple "MFi" (conçu pour iPhone), qui permet un contrôle et une communication directe avec un iPhone, un iPad ou un iPod touch. Veuillez noter que les aides auditives Beltone First 6 et Beltone Boost 6 ne sont pas compatibles avec la fonction MFi. Pour obtenir de l'aide sur le jumelage et l'utilisation des aides auditives Beltone First, veuillez consulter votre audioprothésiste ou visiter le site suivant : www.beltone-hearing.com/beltonefirst

Utiliser une application pour smartphone



Utilisation prévue des applications pour smartphone :

Les applications Beltone pour smartphone sont conçues pour être utilisées avec les aides auditives sans fil Beltone. Les applications Beltone pour smartphone envoient et reçoivent des signaux des aides auditives sans fil Beltone par l'intermédiaire de smartphones pour lesquels les applications ont été développées.

Utilisation d'une application pour smartphone :

- Les notifications des mises à jour de l'application ne doivent pas être désactivées et il est recommandé à l'utilisateur d'installer les mises à jour afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'application.
- L'application ne doit être utilisée qu'avec les dispositifs Beltone pour lesquels elle est conçue et Beltone décline toute responsabilité si l'application est utilisée avec tout autre dispositif.

Utiliser un téléphone portable

Votre aide auditive est conçue pour se conformer aux normes internationales de compatibilité électromagnétique les plus rigoureuses. Cependant, tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles avec les aides auditives. Des perturbations diverses peuvent être causées soit par la nature même du téléphone portable, soit par votre opérateur de téléphonie mobile.

Si vous éprouvez des difficultés lors de l'utilisation de votre téléphone portable, votre audioprothésiste pourra vous conseiller des accessoires adaptés qui amélioreront votre confort d'écoute.

Mode avion

Lorsque vous prenez l'avion ou que vous entrez dans une zone où les émissions d'ondes radio sont interdites, toutes les fonctions sans fil doivent être désactivées, l'émission d'ondes radio étant interdite en vol ou dans les zones faisant l'objet de ce genre de restriction. Suivez ces étapes pour activer et désactiver le mode avion :

Pour les aides auditives Beltone True :

Pour activer le mode avion, fermez le porte-pile de l'aide auditive tout en maintenant appuyé le bouton sélecteur de programme. L'activation du mode avion est alors indiquée par une série de double-bips sonores.

Pour désactiver le mode avion, et donc activer à nouveau les communications sans fil, il suffit de mettre en marche votre aide auditive normalement, sans appuyer sur le bouton sélecteur de programme. 10 secondes après avoir fermé le porte-pile, les communications sans fil seront à nouveau disponibles.

Pour les autres aides auditives Beltone :

Pour activer le mode avion, ouvrez puis fermez le porte-pile de votre aide auditive trois fois de suite (ouvrir-fermer, ouvrir-fermer, ouvrir-fermer) dans un intervalle de moins de 10 secondes. L'activation du mode avion est alors indiquée par une série de double-bips sonores. Veuillez noter que cette opération est la même pour les aides auditives avec ou sans bouton sélecteur de programme.

Pour désactiver le mode avion, et donc activer à nouveau les communications sans fil, il faut laisser l'aide auditive fonctionner au moins 10 secondes, puis ouvrir et fermer le porte-pile. 10 secondes après avoir fermé le porte-pile, les communications sans fil seront à nouveau disponibles.

Entretien quotidien

Pour prolonger la durée de vie de votre aide auditive, suivez les instructions suivantes :

- Ne plongez jamais l'aide auditive dans l'eau ou un autre liquide qui pourrait l'endommager de façon permanente.
- Gardez l'aide auditive propre et sèche. Après chaque utilisation, séchez l'aide auditive à l'aide d'un chiffon doux ou d'un mouchoir en papier pour enlever les traces d'humidité. N'utilisez jamais d'eau ou de solvants, ceux-ci peuvent endommager l'aide auditive.
- Ne portez pas votre aide auditive sous la douche, lors des baignades, sous la pluie ou dans une atmosphère humide (hammam, sauna).
- Si votre aide auditive a pris l'humidité, placez-la toute une nuit dans un récipient dessiccateur, sans pile et avec le porte-pile ouvert. Vous pouvez aussi ranger l'aide auditive pour la nuit dans une pochette chauffante ou un kit de séchage que votre audioprothésiste peut vous fournir. N'utilisez pas l'aide auditive avant qu'elle soit complètement sèche. Consultez votre audioprothésiste pour savoir quel produit de séchage utiliser.
- Manipulez votre aide auditive avec soin et évitez-lui les chutes sur le sol ou les surfaces dures.
- N'exposez pas votre aide auditive directement au soleil ou à la chaleur, comme dans une voiture en stationnement, ceci pourrait l'endommager.
- Ôtez votre aide auditive avant d'utiliser des produits de type maquillage, parfum, après-rasage, laque ou crème solaire. Ceux-ci pourraient infiltrer l'aide auditive et l'endommager.

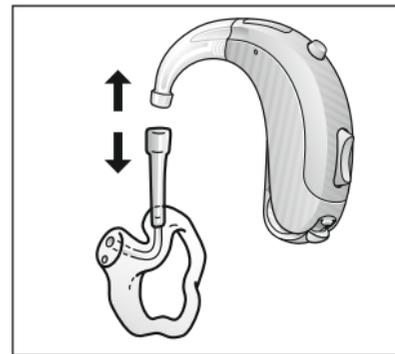
Stockage de votre aide auditive

Lorsque vous n'utilisez pas votre aide auditive, gardez-la ou transportez-la dans son écrin d'origine, avec le porte-pile ouvert. Conservez votre aide auditive dans un endroit sec. Évitez les endroits humides comme les salles de bain. Vous pouvez aussi ranger votre aide auditive dans un kit de séchage. Demandez conseil à votre audioprothésiste.

Nettoyage de l'embout

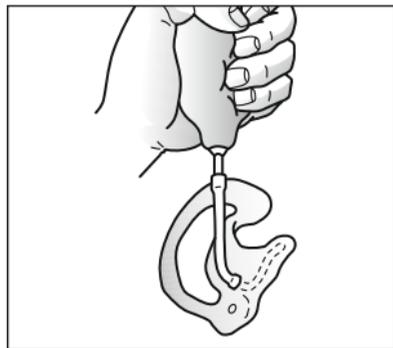
- Retirez le tube et l'embout de l'aide auditive. Veillez à bien séparer l'aide auditive droite et gauche
- Enlevez le cérumen avec la brosette de nettoyage et un chiffon doux. Si nécessaire, utilisez une solution de savon doux et d'eau ou une solution de nettoyage spéciale. Consultez votre audioprothésiste pour plus de renseignements.
- Rincez l'embout avec de l'eau.

Remarque : N'utilisez jamais d'eau ou tout autre liquide sur l'aide auditive.



Séparez l'embout de l'aide auditive.

- Séchez l'embout avec un chiffon.
- Chassez les éventuelles gouttes d'eau présentes dans le tube et l'embout. Votre audioprothésiste peut vous fournir le matériel nécessaire à cette opération.
- Assurez-vous que l'embout et le tube soient complètement secs avant de les fixer à l'aide auditive. voir page 17 pour plus de renseignements.



Remplacement du tube

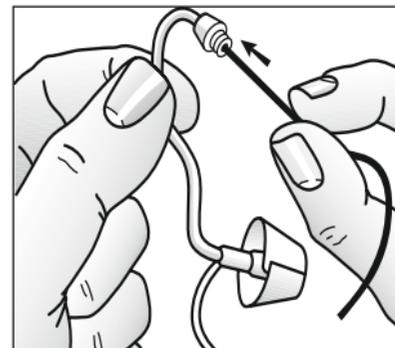
Demandez à votre audioprothésiste de remplacer le tube de l'embout s'il perd sa souplesse ou s'il change de couleur.

Nettoyage du tube fin et du dôme

Le tube fin

Le tube fin relie l'aide auditive au dôme. Il transmet le son amplifié de l'aide auditive vers votre oreille. Le tube fin et le dôme doivent être adaptés à votre oreille. S'ils sont à l'origine d'une irritation qui vous empêche de porter votre aide auditive, consultez votre audioprothésiste. Ne tentez jamais de modifier vous-même la forme du tube fin.

Le tube fin et le dôme doivent être nettoyés régulièrement. Avant de le nettoyer, enlevez le tube fin de l'aide auditive en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le tube fin et le dôme à l'extérieur. Enfoncez la tige de nettoyage noire dans le tube afin de chasser les débris éventuels. Afin d'éliminer l'humidité et les débris à l'intérieur du tube fin, glissez la tige de nettoyage dans le tube fin, en commençant par l'extrémité opposée au dôme. Ne rincez jamais le tube fin ou le dôme avec de l'eau, car des gouttelettes peuvent rester à l'intérieur. Cela empêcherait la transmission du son et pourrait endommager les composants de l'aide auditive.



Le tube fin et le dôme doivent être remplacés tous les trois mois, ou moins si nécessaire (si le tube fin devient rigide ou fragile, par exemple). Nous vous recommandons de faire remplacer le dôme par votre audioprothésiste. Si votre audioprothésiste vous demande de changer les dômes vous-même, assurez-vous qu'ils sont solidement fixés au tube fin avant de les insérer dans votre oreille. Le non respect de ces consignes pourrait entraîner une gêne.

Fonction Tinnitus Breaker Pro

Votre aide auditive Beltone dispose d'un générateur de son, un outil servant à générer des sons permettant de soulager les acouphènes de son utilisateur. Les paramètres du générateur de son Tinnitus Breaker Pro peuvent être ajustés selon vos besoins thérapeutiques spécifiques, déterminés par votre médecin ou votre audioprothésiste.

En fonction de ces paramètres, il est possible d'entendre un son continu ou fluctuant.

Si vous possédez deux aides auditives qui disposent de la fonction de synchronisation inter-appareils, le générateur de son Tinnitus Breaker Pro produira le même son simultanément sur les deux aides auditives.

Avis important pour les utilisateurs potentiels

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne souffrant d'une perte auditive et/ou d'acouphènes passe une évaluation médicale effectuée par un médecin ORL avant d'utiliser une aide auditive et/ou un générateur de son tel que le Tinnitus Breaker Pro de Beltone. L'objectif de cette évaluation médicale est de s'assurer que tous les traitements médicaux pouvant affecter l'ouïe et/ou les acouphènes ont été identifiés et traités avant tout appareillage.

Associé à une prise en charge thérapeutique, le générateur de son Beltone est une solution personnalisée qui soulage significativement des acouphènes.

Données techniques

Type de signal audio :
Numérique

Sons disponibles :

Bruit blanc qui peut être réglé avec les configurations suivantes :

- Filtre passe-haut : 500 Hz
- Filtre passe-haut : 750 Hz
- Filtre passe-haut : 1000 Hz
- Filtre passe-haut : 1500 Hz
- Filtre passe-haut : 2000 Hz
- Filtre passe-bas : 2000 Hz
- Filtre passe-bas : 3000 Hz
- Filtre passe-bas : 4000 Hz
- Filtre passe-bas : 5000 Hz
- Filtre passe-bas : 6000 Hz

L'amplitude du bruit blanc peut être modulée avec une profondeur d'atténuation maximale de 14 dB.

Modèle	Aide auditive sortie maximale (CEI 118-0 OES)	Générateur de son sortie maximale (CEI 118-0 OES)
TRUx78-DW	134 dB SPL	90 dB SPL
TRUx78-DWO	130 dB SPL	90 dB SPL
TRUx78-DPW	139 dB SPL	90 dB SPL
TRUx66-DW	133 dB SPL	90 dB SPL
TRUx66-DWO	124 dB SPL	90 dB SPL
PSEx66-DW	132 dB SPL	90 dB SPL
PSEx66-DWO	123 dB SPL	90 dB SPL
PSEx78-DW	134 dB SPL	90 dB SPL
PSEx78-DWO	130 dB SPL	90 dB SPL
PSEx78-DPW	139 dB SPL	90 dB SPL
Flx78-DW	134 dB SPL	90 dB SPL
Flx78-DWO	130 dB SPL	90 dB SPL
Flx78-DPW	139 dB SPL	90 dB SPL
BOSx95-DW	145 dB SPL	90 dB SPL

Fonction TBP : utilisation prescrite

Veillez utiliser l'aide auditive selon les prescriptions de votre médecin, et les recommandations de votre audioprothésiste. Si vous ressentez des effets indésirables, tels que étourdissements, nausées, maux de tête, diminution de la perception auditive ou augmentation de la perception des acouphènes, vous devez cesser d'utiliser votre générateur de son et en parler à votre audioprothésiste.

La générateur de son est principalement destiné aux personnes de plus 18 ans. Cependant, sur recommandation d'un médecin ORL, il peut également être prescrit aux enfants à partir de 5 ans. Les enfants ou les personnes souffrant d'un handicap physique ou mental doivent être accompagnés par le médecin, l'audioprothésiste ou une personne dédiée de leur entourage, qui veillera à la bonne mise en place et à l'utilisation correcte de l'aide auditive avec générateur de son.

MISES EN GARDE – Générateur de son

La puissance maximale du générateur de son se situe dans la plage pouvant provoquer une perte auditive, d'après la réglementation de l'OSHA.

L'utilisateur ne doit pas utiliser le générateur de son plus de huit (8) heures par jour lorsqu'il est réglé à un niveau inférieur à 90dB SPL. Au-dessus de ce niveau, le générateur de son ne doit pas être utilisé pendant plus de deux (2) heures par jour. Le générateur de son ne doit jamais être utilisé à des niveaux gênants.

Les aides auditives et les générateurs de son peuvent être dangereux en cas de mauvaise utilisation.

Les générateurs de son doivent être réglés uniquement par des médecins ou des audioprothésistes.

Les enfants ainsi que les personnes aux capacités intellectuelles réduites nécessitent une surveillance particulière lors du port de l'aide auditive.

Les générateurs de son ne sont pas des jouets et doivent être tenus à l'écart des enfants ou des animaux qui pourraient se blesser avec.

Précautions d'emploi

- Le port d'une aide auditive peut entraîner une augmentation de la production de cérumen. Dans de rares cas, les matériaux anti-allergènes peuvent causer une irritation cutanée. Si tel est le cas, ou en cas de doute, consultez votre médecin.
- N'utilisez que des accessoires sans fil Beltone Direct Line. Pour plus d'informations, référez-vous au mode d'emploi de l'accessoire Beltone Direct Line concerné.
- Ne connectez les aides auditives Beltone qu'avec des accessoires Beltone conçus pour être utilisés avec des aides auditives Beltone.
- Utilisez exclusivement des consommables Beltone (tubes fins, dômes, etc...).
- Ne tentez jamais de modifier vous-même la forme de votre aide auditive, de l'embout ou du tube.
- Lorsque les communications sans fil sont actives, l'aide auditive utilise une transmission sans fil basse puissance à codage numérique pour communiquer avec d'autres aides auditives ou accessoires. Dans de rares cas, le fonctionnement des équipements électroniques situés à proximité peut être affecté. Dans ce cas, éloignez l'aide auditive de l'équipement concerné.
- En mode sans fil, lorsque certains appareils sont affectés par des interférences électromagnétiques, éloignez-vous de la source.

Mises en garde

Les aides auditives peuvent être dangereuses en cas de mauvaise utilisation.

- Consultez un médecin si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans votre conduit auditif, une irritation de la peau ou une accumulation excessive de cérumen causée par le port de l'aide auditive.
- Différents types de rayonnement, (radiographie, IRM, scanner), peuvent endommager l'aide auditive. Par conséquent, ôtez votre aide auditive avant de subir un examen de ce type. Les autres types d'émissions (systèmes de sécurité et de surveillance, équipement radio, téléphones portables...) génèrent moins d'énergie et ne causent aucun dommage à l'aide auditive. Ils peuvent cependant modifier momentanément la qualité sonore ou engendrer des bruits inhabituels.
- Ne portez jamais votre aide auditive dans des mines ou d'autres endroits sujets aux explosions, à moins qu'ils n'aient été déclarés sûrs pour le port d'aides auditives.
- N'autorisez personne à utiliser votre aide auditive. Elle pourrait être endommagée ou engendrer une perte auditive.
- Les personnes aux capacités intellectuelles réduites et les enfants porteurs d'aides auditives doivent être surveillés en permanence pour assurer leur sécurité.

- À l'attention des audioprothésistes : une attention toute particulière doit être apportée dans le cas d'un appareillage effectué à l'aide d'aides auditives capables de fournir un niveau sonore maximum qui peut dépasser 132 dB SPL (mesuré avec un simulateur d'oreille occluse conforme à la CEI 60711:1981). De telles aides auditives pourraient en effet provoquer des dommages irréversibles à l'oreille du patient.
- L'aide auditive contient de petites pièces que les enfants risquent d'avaler. Veillez à ne jamais laisser des enfants sans surveillance avec une aide auditive.
- Respectez les consignes de port données par votre audioprothésiste. Une mauvaise utilisation peut engendrer une perte auditive.
- N'oubliez pas de désactiver les fonctions sans fil lorsque vous prenez l'avion ou dans les zones où les émissions d'ondes radio sont interdites.
- Attention : n'utilisez jamais votre aide auditive si elle est endommagée.

Attentes concernant l'aide auditive

Mise en garde à l'attention des distributeurs d'aides auditives (États-Unis uniquement)

Un distributeur d'aides auditives doit conseiller à un utilisateur potentiel de consulter rapidement un médecin (de préférence un spécialiste de l'oreille) avant de vendre une aide auditive s'il détermine, par le biais de questions, d'un examen, ou de l'étude de toute autre information disponible, que l'utilisateur potentiel remplit l'une des conditions suivantes :

- (I) Malformation congénitale ou traumatisme visible de l'oreille ;
- (II) Drainage de l'oreille de moins de 90 jours ;
- (III) Perte soudaine de l'audition de moins de 90 jours ;
- (IV) Vertiges aigus ou chroniques ;
- (V) Perte auditive unilatérale soudaine ou débutante de moins de 90 jours ;
- (VI) Rinne égal ou supérieur à 15 dB à 500 Hz (Hertz), 1000 Hz et 2000 Hz ;
- (VII) Bouchon de cérumen ou corps étranger dans le conduit auditif ;
- (VIII) Douleur ou gêne dans l'oreille.

Avertissement important pour les utilisateurs d'aides auditives (Etats-Unis uniquement)

Les bonnes pratiques de santé exigent qu'une personne avec une perte auditive passe une évaluation médicale avec un médecin (de préférence spécialiste de l'oreille) avant d'acheter une aide auditive. Les spécialistes des maladies de l'oreille sont les oto-rhino-laryngologistes (ORL).

Le but de l'évaluation médicale est de s'assurer que toutes les conditions médicalement traitables qui peuvent affecter l'audition sont identifiées et traitées avant d'acheter une aide auditive.

Après l'examen médical, le médecin vous fournira une attestation écrite indiquant que votre perte auditive a été évaluée médicalement et que vous pouvez être considéré comme candidat à l'utilisation d'une aide auditive. Le médecin vous conseillera un audiologiste ou un distributeur d'aides auditives pour effectuer une évaluation de l'aide auditive. L'audiologiste ou le distributeur d'aides auditives effectuera une évaluation du port de l'aide auditive pour juger de votre capacité à entendre avec et sans aide auditive. L'évaluation du port de l'aide auditive permettra à l'audiologiste ou au distributeur de sélectionner et régler une aide auditive correspondant à vos besoins. Si vous avez des doutes sur votre capacité à vous adapter à l'amplification, vous devez vous renseigner sur la possibilité d'un essai en location ou d'un programme avec option d'achat. De nombreux distributeurs d'aides auditives offrent désormais des programmes qui vous permettent de porter une aide auditive pendant un certain temps, pour un montant nominal, après quoi vous pouvez décider si vous achetez ou non l'aide auditive.

Les lois fédérales limitent la vente d'aides auditives aux personnes qui ont effectué un examen médical avec un médecin. Les lois fédérales autorisent un adulte parfaitement informé à signer une déclaration de renonciation déclinant l'examen médical pour des motifs personnels ou religieux qui empêchent la consultation d'un médecin. Le recours à une telle renonciation n'est pas dans le meilleur intérêt de votre santé et son utilisation est fortement découragée.

Enfants présentant une perte auditive (Etats-Unis uniquement)

En plus de consulter un médecin pour effectuer un examen médical, les enfants présentant une perte auditive doivent être dirigés vers un audiologiste pour une évaluation et une rééducation car les pertes auditives peuvent causer un problème de développement linguistique, éducationnel et social de l'enfant. Un audiologiste est qualifié, de par sa formation et son expérience, pour aider dans l'évaluation et la rééducation d'un enfant souffrant de perte auditive.

Huit étapes pour mieux entendre

Vous devez tout d'abord prendre le temps de vous habituer à votre nouvelle aide auditive. Les sons vont vous sembler nouveaux et différents. C'est parce que vous vous êtes habitué à votre perte auditive. Dans un premier temps, certains sons familiers pourront peut-être vous sembler étranges et peu naturels. Chaque nouvel utilisateur réagit de façon différente. Certains supportent leur nouvelle aide auditive toute la journée dès le début, alors que d'autres trouvent qu'il est difficile de s'y habituer.

Après un certain temps, vous apprécierez l'usage de votre aide auditive et vous trouverez son utilisation tout à fait naturelle. Voici un petit guide en huit étapes qui vous aidera pendant la période initiale. Si vous n'êtes pas satisfait du résultat ou si vous continuez à éprouver des problèmes, consultez votre audioprothésiste.

1. Habituez-vous aux sons familiers de la maison

Essayez de vous habituer aux sons nouveaux de votre environnement familial. Écoutez les différents bruits (le fond sonore) et essayez de les reconnaître. Lorsque vous en avez assez, retirez votre aide auditive et faites une pause. Parlez ou lisez à haute voix afin de vous familiariser au son de votre voix. Progressivement, vous apprendrez à utiliser l'aide auditive de plus en plus longtemps et à vous y habituer.

2. Écoutez des sons dans différents environnements

Sortez, promenez-vous dans un endroit calme, un parc ou un bois. Écoutez les sons de la nature. Les reconnaissez-vous ?

A ce stade de familiarisation avec l'aide auditive, méfiez-vous des sons provenant d'un trafic intense. Ils paraissent parfois très forts ; essayez de ne pas prendre peur.

3. Parlez avec une seule personne

Utilisez votre aide auditive pour parler avec un seul interlocuteur, un membre de votre famille ou un ami. Placez-vous dans un endroit calme et expliquez-lui que vous portez une aide auditive. Demandez-lui de parler normalement. Regardez-le. Remarquez comment votre capacité à entendre la conversation a changé.

4. Écoutez la radio ou la télévision

Écoutez la radio ou la télévision. Commencez par les informations et passez ensuite à un autre programme. Demandez à une personne qui entend normalement de régler votre radio ou votre télévision au volume qui lui semble normal. Si nécessaire, réglez le volume de votre aide auditive.

Si vous ne comprenez pas bien la radio ou la télévision, demandez à votre audioprothésiste de régler votre aide auditive.

Il vous informera des autres possibilités pour écouter la radio ou la télévision chez vous.

5. Habituez-vous aux conversations de groupe

Il est parfois difficile de suivre les conversations dans un groupe. Ceci est dû notamment au bruit de fond. Ecoutez les différentes voix. Essayez de les reconnaître à leur timbre ou à leur rythme et associez une personne à chaque voix. Concentrez-vous sur la personne que vous désirez comprendre. Entraînez-vous régulièrement. Si vous ne comprenez pas ce qui s'est dit, demandez à vos interlocuteurs de répéter.

Veillez à observer clairement le visage de votre ou de vos interlocuteurs et à ce que l'éclairage soit suffisant. Cela vous aidera à lire sur les lèvres. Evitez d'être à contrejour : placez-vous dos à la fenêtre, de manière à pouvoir mieux observer votre ou vos interlocuteurs.

N'hésitez pas à demander à vos interlocuteurs de parler lentement et clairement. Parler plus fort n'apporte aucune aide.

6. Fréquentez les lieux publics

Dans les lieux publics, essayez de vous installer près de l'orateur. Evitez les sièges situés derrière une colonne ou dans une loge, vous vous trouveriez alors dans une "zone d'ombre acoustique".

Au restaurant, installez-vous dos au mur. De cette manière, vous ne serez pas gêné par les bruits venant de derrière vous.

Certains bâtiments publics sont équipés d'une boucle d'induction. Attention toutefois, tous les emplacements n'assurent pas une bonne réception. Recherchez la signalétique indiquant une bonne réception ou essayez un autre siège.

7. Utilisez votre téléphone

La plupart du temps, vous pourrez téléphoner sans souci avec le programme microphone. Tenez le combiné à 2 ou 3 cm de votre oreille et inclinez-le légèrement vers l'extérieur. Vérifiez si la qualité sonore est meilleure lorsque vous utilisez un programme bobine téléphonique. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 26.

Votre aide auditive est conforme à des règlements internationaux très stricts. C'est pourquoi vous pouvez utiliser un téléphone portable dans la plupart des cas. Dans des circonstances particulières, toutefois, votre aide auditive peut subir des bruit parasites.

8. Portez votre aide auditive toute la journée

Plus vous porterez votre appareil et plus vous vous y habituerez rapidement. Même si vous êtes dans une situation où vous entendez bien sans aide auditive, essayez de la porter toute la journée. Vous en tirerez tous les avantages.

Bien entendu, une aide auditive ne peut pas rétablir votre ouïe naturelle. Elle va vous aider à obtenir le meilleur de votre audition, telle qu'elle est à ce jour.

Franchissez ces huit étapes pour (re)découvrir les sons qui vous entourent, pour faire ce que vous aimez et pour retrouver avec plaisir les bruits de votre environnement.

Mises en garde à l'attention des audioprothésistes

Une attention toute particulière doit être apportée dans le cas d'un appareillage effectué à l'aide d'aides auditives capables de fournir un niveau sonore maximum qui peut dépasser 132 dB SPL (mesuré avec un simulateur d'oreille occluse conforme à la CEI 60711:1981). De telles aides auditives pourraient en effet provoquer des dommages irréversibles à l'oreille du patient.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE ÉVENTUEL
Sifflement excessif	L'embout/le dôme est-il correctement inséré ?	Remettez-la en place.
	Le volume sonore est-il élevé ?	Réduisez-le.
	L'embout/le tube est-il obstrué ou cassé ?	Consultez votre audioprothésiste.
	Tenez-vous votre main ou un objet (par exemple un chapeau) trop près de votre oreille ?	Éloignez votre main ou l'objet de l'aide auditive.
	Y-a-t-il une accumulation de cérumen dans votre oreille ?	Consultez votre médecin.
L'aide auditive ne fonctionne pas	L'aide auditive est-elle en marche ?	Mettez-la en marche.
	L'aide auditive est-elle réglée sur le programme bobine téléphonique ?	Mettez-la sur le programme microphone.
	Y a-t-il une pile dans l'aide auditive ?	Insérez une pile.
	La pile est-elle toujours bonne?	Remplacez-la par une pile neuve.
	L'embout/le tube est-il obstrué ou cassé ?	Consultez votre audioprothésiste.
	Y-a-t-il une accumulation de cérumen dans votre oreille ?	Consultez votre médecin.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE ÉVENTUEL
Le son est déformé, brouillé ou faible	La pile est-elle vide ?	Remplacez-la par une pile neuve.
	La pile est-elle encrassée ?	Nettoyez-la ou utilisez une pile neuve.
	L'embout/le tube est-il obstrué ou cassé ?	Consultez votre audioprothésiste.
	Votre aide auditive a-t-elle été exposée à l'humidité ?	Utilisez une pochette chauffante ou un kit de séchage.
La pile se décharge très rapidement	Avez-vous laissé votre aide auditive en marche pendant la nuit ?	Éteignez-la toujours pendant la nuit.
	La pile est-elle périmée ?	Vérifiez la date de péremption sur l'emballage de la pile.

Températures : test, transport et stockage

Les aides auditives Beltone sont soumises à de nombreux tests de température et d'essais en chaleur humide entre -25° C et +70° C selon des exigences internes et les standards du marché.

Pendant le transport ou le stockage, la température ne doit pas excéder les valeurs limites de -20° C à +60° C et un taux d'humidité relative (HR) de 90%, sans condensation (sur une courte période). Une pression atmosphérique comprise entre 500 et 1100 hPa est recommandée.

Garantie et réparations

Toutes les aides auditives Beltone sont couvertes par une garantie internationale en cas de défaut de fabrication ou de matériel, comme indiqué dans la documentation de garantie applicable. Dans sa politique de service, Beltone s'engage à assurer un fonctionnement au moins équivalent à l'aide auditive d'origine. En tant que signataire du Pacte Mondial des Nations Unies, Beltone s'engage à agir en conformité avec des pratiques respectueuses de l'environnement. Les aides auditives pourront donc, à la discrétion de Beltone, être remplacées par de nouvelles aides auditives, par des aides auditives fabriquées à partir de pièces neuves ou de pièces recyclées, ou encore réparées à l'aide de pièces neuves ou remises à neuf. La durée de garantie des aides auditives est indiquée sur la carte de garantie remise par votre audioprothésiste.

Si une aide auditive doit être réparée, contactez votre audioprothésiste. Si une aide auditive Beltone présente un dysfonctionnement, elle doit être réparée par un technicien agréé. N'ouvrez jamais la coque d'une aide auditive, cela annulerait la garantie.

Votre modèle

Faites cocher par votre audioprothésiste la case correspondant au modèle de votre aide auditive.

- | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> TRU1778-DW | <input type="checkbox"/> PSE1766-DW | <input type="checkbox"/> PSE678-DW | <input type="checkbox"/> FI1778-DW |
| <input type="checkbox"/> TRU1778-DWO | <input type="checkbox"/> PSE1766-DWO | <input type="checkbox"/> PSE678-DWO | <input type="checkbox"/> FI1778-DWO |
| <input type="checkbox"/> TRU1778-DPW | <input type="checkbox"/> PSE966-DW | <input type="checkbox"/> PSE678-DPW | <input type="checkbox"/> FI1778-DPW |
| <input type="checkbox"/> TRU978-DW | <input type="checkbox"/> PSE966-DWO | <input type="checkbox"/> TRU1766-DW | <input type="checkbox"/> FI978-DW |
| <input type="checkbox"/> TRU978-DWO | <input type="checkbox"/> PSE666-DW | <input type="checkbox"/> TRU1766-DWO | <input type="checkbox"/> FI978-DWO |
| <input type="checkbox"/> TRU978-DPW | <input type="checkbox"/> PSE666-DWO | <input type="checkbox"/> TRU966-DW | <input type="checkbox"/> FI978-DPW |
| <input type="checkbox"/> TRU678-DW | <input type="checkbox"/> PSE1778DW | <input type="checkbox"/> TRU966-DWO | <input type="checkbox"/> FI678-DW |
| <input type="checkbox"/> TRU678-DWO | <input type="checkbox"/> PSE1778-DWO | <input type="checkbox"/> TRU666-DW | <input type="checkbox"/> FI678-DWO |
| <input type="checkbox"/> TRU678-DPW | <input type="checkbox"/> PSE1778-DPW | <input type="checkbox"/> TRU666-DWO | <input type="checkbox"/> FI678-DPW |
| <input type="checkbox"/> TRU378-DW | <input type="checkbox"/> PSE978-DW | <input type="checkbox"/> TRU366-DW | <input type="checkbox"/> BOS1795-DW |
| <input type="checkbox"/> TRU378-DWO | <input type="checkbox"/> PSE978-DWO | <input type="checkbox"/> TRU366-DWO | <input type="checkbox"/> BOS995-DW |
| <input type="checkbox"/> TRU378-DPW | <input type="checkbox"/> PSE978-DPW | | <input type="checkbox"/> BOS695-DW |

Numéro de série gauche :	
Numéro de série droit :	
Audioprothésiste :	
Type de pile :	
Votre aide auditive dispose d'un générateur de son Tinnitus Breaker Pro	<input type="checkbox"/>

Prêtez particulièrement attention aux informations précédées des symboles suivants :



DANGER indique une situation qui pourrait entraîner des blessures sérieuses.

ATTENTION indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures.



L'équipement contient un transmetteur RF.



Indique des conseils et astuces pour bien utiliser votre aide auditive.



Belton First et Belton Boost est compatible avec l'iPhone 8 Plus, l'iPhone 8, l'iPhone 7 Plus, l'iPhone 7, l'iPhone 6s Plus, l'iPhone 6s, l'iPhone 6 Plus, l'iPhone 6, l'iPhone SE, l'iPhone 5s, l'iPhone 5c, l'iPhone 5, l'iPad Pro (10,5 pouces), l'iPad Pro (12,9 pouces), l'iPad Pro (9,7 pouces), l'iPad Air 2, l'iPad Air, l'iPad (5ème génération), l'iPad (4ème génération), l'iPad mini 4, l'iPad mini 3, l'iPad mini 2, l'iPad mini, l'iPad (4ème génération), l'iPod touch (6ème génération) et l'iPod touch (5ème génération). iOS 8.0 ou supérieur est requis.



Les mentions "Conçu pour iPod", "Conçu pour iPhone" et "Conçu pour iPad" signifient qu'un accessoire électronique a été spécifiquement conçu pour se connecter à un iPod, un iPhone ou un iPad et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performance d'Apple. Apple décline toute responsabilité concernant le fonctionnement de ce dispositif et de sa conformité avec les normes de sécurité et techniques. Veuillez noter que le fonctionnement de cet accessoire avec un iPhone peut affecter les performances sans fil.



Collecte sélective : consultez votre audioprothésiste pour la mise au rebut de votre aide auditive.

© 2018 GN Hearing Care Corporation. Tous droits réservés. Belton est une marque déposée de GN Hearing Care Corporation. Apple, le logo Apple, iPhone, iPad et iPod touch sont des marques d'Apple Inc, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.



Toute question concernant la Directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux ou la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques doit être adressée à Beltone A/S.

Fabricant selon la Directive européenne 93/42/CEE relatives aux dispositifs médicaux :

Siège mondial

Beltone A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Danemark
Tél.: +45 4575 1111
beltone-hearing.com

CVR no. 55082715

France

GN Hearing SAS
Zone Silic – Bâtiment Liège
1 place des États-Unis
FR-94150 Rungis
Tél. : +33 (0)1 75 37 70 00
info@gnhearing.fr
beltone.fr

Belgique

GN Hearing Benelux BV
Postbus 85
NL-6930 AB Westervoort
Tél: + 32 (0)2 513 55 91
info@beltone.nl
beltone.nl

